DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Warszawa, ul. Nowy Świat Nr. 14, pokój 70a, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr 48). Prenumerata wynosi kwartalnie 10 zł i wpłacana być może za pośrednictwem P. K. O. (Konto czekowe 30.658). Prenumeratę uiszczać należy najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem każdego kwartału. Cena pojedyńczego numeru zwykłego 1 zł *). Ogłoszenia przyjmuje Redakcja Dz. T. i Z. K. (adres jak wyżej, pokój 260, telef. wewn. Min. Kom. Nr. 150). Cena ogłoszeń: za stronę — 200 zł. 1/2 strony — 100 zł. 1/4 strony — 50 zł. 1/8 strony — 25 zł. 1/16 strony — 15 zł. 1/32 strony — 10 zł. Ogłoszenia drobne po 25 groszy za wyraz.

Rok III. Warszawa, dnia 15 grudnia 1930 r. Nr. 40.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Rozporządzenia Ministra Komunikacji.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 13 grudnia 1930 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika.

B. Obwieszczenia.

1) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Kozienickiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

1) W sprawie przywrócenia normalnych opłat postojowego za wagony z burakami dla cukrowni Sokołów, przeznaczonego do wyładunku na st. Sokołów.

3) W sprawie przywrócenia na st. Krynica normalnego terminu wyładunku i normalnych opłat postojowego i składowego.

4) Wsprawie wstrzymania naładunku świń na stacjach powiatów Brodnickiego, Wąbrzeskiego i Działdowskiego z przeznaczeniem do Austrji, oraz zwierząt racicowych, bydła rogatego, świń, owiec i kóz na stacjach wszystkich powiatów województwa Pomorskiego i Poznańskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji.

5) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatów Radzymińskiego i Sochaczewskiego z przeznaczeniem zagranicę.

6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. ROZPORZĄDZENIA MINISTRA KOMUNIKACJI.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 13 grudnia 1930 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 403. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I B, część II zeszyt 1, część II zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 października 1930 r. [Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 28, poz. 271, ust. 1), 2) i 3)].

§ 1. Z dniem 1 stycznia 1931 r. wchodzą w życie:

1) Dodatek II do Taryfy towarowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część I B, zawierający zmiany i uzupełnienia tej taryfy.

2) Dodatek II do Taryfy towarowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska część II zeszyt 1, zawierający zmiany i uzupełnienia tej taryfy oraz Aneks.

3) Dodatek II do Taryfy towarowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część II zeszyt 2, zawierający zmiany i uzupełnienia tej taryfy.

Dodatki powyższe wydane zostają jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych i są do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w Gdańsku, Katowicach, Krakowie, Lwowie, Poznaniu, Radomiu, Stanisławowie, Warszawie (ul. Wileńska 2) i Wilnie po cenach następujących:

a) Dodatek II do cz. I B . . . . 0,60 zł.
b) Dodatek II do cz. II zeszyt 1-y wraz z Aneksem . . 1,80 „
c) Dodatek II do cz. II zeszyt 2-gi . . . . 0,50 „
za egzemplarz.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie w terminie skróconym stosownie do punktu 6 § 9 Regulaminu Przewozu.

Jednocześnie tracą moc obowiązującą zmiany i uzupełnienia, ogłoszone w rozporządzeniach Ministra Komunikacji, mianowicie:

a) z dnia 8 listopada 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 37, poz. 366,
b) z dnia 28 listopada 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 39, poz. 387).

Nr. III-2/Tma/17216/30.

Poz. 404. Wykaz stacyj i odległości taryfowych Zeszyt A ważny od dnia 1 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 33, poz. 133).

Z ważnością od dnia ogłoszenia uzupełnia się wykaz ten w sposób następujący: na str. 118 i 119 powyżej stacji Komańcza wpisuje się w rubr. 1 — w rubryce 2 — Kołosowo, w rubr. 3 ☑ Baranowicze Tow. — 82, w rubr. 5 — II/497, w rubr. 6 — W1, w rubr. 7 — K. P., w rubr. 8 — G/13, w rubr. 10 — 0*), w rubr. 16 — *) wyłącznie do wsiadania i wysiadania osób wojskowych i ich rodzin w komunikacji ze stacją Stołpce, w rubr. 17—Kołosowo.

Na str. 316 przy przystanku Więckowy wpisuje się w rubr. 8 w miejscę Op znak O.

Na str. 439 w tabeli 497 pomiędzy punktem Granica Państwa pod Stołpcami, a stacją Stołpce wpisuje się Kołosowo z następującemi odległościami:

Kołosowo — Baranowicze Tow. 82 km
,, Kroszyno 68 ,,
,, Pogorzelce 59 ,,
,, Horodziej 39 ,,
,, Stołpce 15 ,,
,, Gr. Państwa pod Stołpcami 1 ,,

Na str. 208 przy przystanku Ostojów wpisuje się w rubr. 9 dwie gwiazdki **).

Nr. III/2/Tb/15759/30.

Poz. 405. Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Niemcami a Holandją.

Z dniem 15 grudnia 1930 r. wprowadza się w życie na polskich kolejach państwowych międzynarodowa taryfa ekspresowa dla wymienionej komunikacji.

Polskie Koleje Państwowe biorą w niej udział, linją tranzytową Chojnice gr. P. — Tczew—Kalthof gr. P.

Taryfa ta, stanowiąca załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku.

Nr. III/1/Os/16759/30

Poz. 406. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Niemcami a Szwajcarją.

Z dniem 15 grudnia 1930 r. wchodzi w życie na polskich kolejach państwowych wyżej wymieniona taryfa, składająca się z Zeszytu I i Zeszytu 2-B.

Zeszyt I zawiera warunki przewozu, Zeszyt zaś 2-B — tabele opłat kolei niemieckich dla relacji z Prus Wschodnich oraz tabele opłat kolei szwajcarskich.

Taryfa ta, stanowiąca załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Gdańsku po cenach wskazanych na oddzielnych jej zeszytach.

Nr. III/1/Os/16890/30.

Poz. 407. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część III, Taryfa bezpośrednia, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 28, poz. 160) w brzmieniu uzupełnionem Dodatkiem I (Dz. T. i Z. K. z r. 1929 Nr. 47, poz. 311), Dodatkiem 2 (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 19, poz. 186), Dodatkiem 2a (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 24, poz. 230) oraz Dodatkiem 2b (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 34, poz. 347).

Z dniem ogłoszenia w części III powyższej taryfy, w Nomenklaturze i klasyfikacji towarów, pozycję 101 „Zaprawa szamotowa" na str. 63 Dodatku 2, zastępuje się we wszystkich rubrykach brzmieniem następującem:

„101	Zaprawa szamotowa	5	F5 lub sp. t. w. G[1])	15a	1/014	21	0,024
		8	F5 lub sp. t. w. G[1])	15a	—	23	
		10	F10 lub sp. t. w. G[1])	15b		23	
		15	F lub sp. t. w. G[1])	15c		23	

101a	Zaprawa wapienna	5	F5 lub sp. t. w. G¹)	15a	38/024	24	0,007
		8	F5 lub sp. t. w. G¹)	15a		26	
		10	F10 lub sp. t. w. G¹)	15b		26	
		15	F lub sp. t. w. G¹)	15c		34	

Z dniem 15 grudnia 1930 r. w tejże części III taryfy wprowadza się uzupełnienia następujące:

na str. 96—97 Dodatku 2 „Wykaz odległości kolei niemieckich" uzupełnia się, z zachowaniem alfabetycznego porządku, następującą nazwą stacji z odległościami, rozpoczynając od tu bryki 2;

„Siegburg... Frt... —, 1293*), —, 1018, 903, 836, 775, 768, 802, 851, 814, 925, 909, 956, 975, 972, 994, 1012, 1006, 1009, 1007, 1004, 999, 1025";

na str. 106 Dodatku 2, w specjalnej taryfie wyjątkowej D „Obszar ważności" uzupełnia się nazwą stacji „Siegburg";

na str. 217 taryfy, w specjalnej taryfie wyjątkowej F „Obszar ważności" uzupełnia się nazwą stacji „Siegburg";

na str. 229 taryfy, w specjalnej taryfie wyjątkowej G „Obszar ważności" uzupełnia się nazwą stacji „Siegburg";

na str. 250 (patrz Dodatek 1) w specjalnej taryfie wyjątkowej K „Obszar ważności" uzupełnia się nazwą stacji „Siegburg".

Nr. III/3/Ws/16603/30.

Poz. 408. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242).

Z mocą obowiązującą od dnia 15 grudnia 1930 r. na str. 253 i 254 wyżej wymienionej taryfy, w tabeli odcinkowej A taryfy artykułowej Nr. 5 b zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące stacje i opłaty:

Od / do stacji	Dział	punktów stycznych 4		5		6	
		10 t.	15 t.	10 t.	15 t.	10 t.	15 t.
Neu Bentschen	A	17	15	—	—	—	—
	D	16	14	—	—	—	—
Neuwiederitsch	D	207	169	223	181	323	258
Thale Reichsb.	A	286	230	—	—	386	309

Nr. III/3/N/16915/30.

Poz. 409. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II zeszyt 1 A i część II, zeszyt 1 B, obowiązujące od dnia 15 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 25, poz. 238).

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienie:

A) w Taryfie część II, zeszyt 1 A:

1) na str. 36 w rubryce 9 dodaje się w uwadze ³) po słowach „Katowice Ligota" słowa: „i Tarnowskie Góry".

2) Na str. 44 w taryfie Nr. 39 skreśla się treść Działu A 1, zawartą w rubrykach od 2 do 8, wraz z wszystkiemi danemi i zastępuje się ją brzmieniem następującem:

„A. Drzewo budowlane i użytkowe:

1) a) Okrąglaki, dłużyce, kloce, bloki, pale surowe, nieobrobione także okorowane 388²) w³)—

b) Dłużyce, kloce, bloki, pale wszystko obrobione tylko siekierą .... 388²) x³)—

B) W Taryfie część II, zeszyt 1 B:

na str. 196 dla relacji Tarnowskie Góry ustanawia się w rzędzie 35 następujące stawki opłat przewozowych:

125	126	127	128
1462	582	436	370.

Nr. III/3/R/16288/30.

Poz. 410. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 1 A, obowiązująca od dnia 15 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 25, poz. 238).

Z mocą obowiązującą od dnia 15 grudnia 1930 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienie:

1) Na str. 16 dodaje się w tytule taryfy 5 po słowie „Nasiona" gwiazdkę*).

2) Na str. 33 dodaje się w tytule taryfy 24 po słowie „pasza" gwiazdkę*) a w związku z tem rubryce 9 następującą uwagę:

„*) W myśl postanowień rozdziału II—1a) — 2 taryfy towarowej część I, dział B, reekspedycja w kierunku z Rumunji dozwolona jest oprócz w Śniatynie Załuczu także na stacjach Chebzie, Kołomyja, Kraków, Lwów, Lwów Kleparów, Mysłowice i Stanisławów".

Nr. III/3 R. 16820/30.

Poz. 411. Polsko-Rumuńsko-Lewantyńska komunikacja towarowa przez port Constanta. Taryfa towarowa część II, obowiązująca od dnia 1 lutego 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 2, poz. 17).

§ 1. W rozporządzeniu wprowadzającem uzupełnienia taryfy towarowej część II, ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 37, poz. 375 prostuje się:

w p. 5) stawkę przewozową dla relacji Nowowilejka zawartą w rubryce 35 z „8.69" na „1.69".

§ 2. Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się w powyższej taryfie następującą zmianę:

na str. 122 w rubryce pionowej „Aleksandrja" zmienia się stawkę opłat przewozowych klasy taryfowej 14 z „0.14" na „0.08".

Nr III/3/R/16518/30.

Poz. 412. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Z. S. R. R. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska, z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad, z drugiej strony, Część II, Rozdziały I i II, obowiązujące od dnia 1 lipca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z 1930 r. Nr. 19, poz. 187).

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia w rozdziale II, Części II wyżej wymienionej taryfy wprowadza się w „Nomenklaturze i klasyfikacji towarów" zmiany następujące:

na stronie 24:

dla pozycji 25/127 punkt „1) cynk surowy w bryłach, klockach, gąskach, płytkach lub prętach i t.p.", punkt „2) pył cynkowy suchy" i punkt „3) — a), b) blacha cynkowa w arkuszach nieprzedziurawionych i przedziurawionych" w kolumnie 8 klasy taryfowe „11a¹), 11a¹), 11b¹), 11c¹)", wprowadzone z ważnością od 8/IX. 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z 1930 r. Nr. 29, poz. 296) zastępuje się klasami: „12a¹), 12a¹), 12b¹), 12c¹)". Jednocześnie w uwadze 1), umieszczonej u dołu strony 24-ej, skreśla się uzupełnienie, obowiązujące od 8/IX. 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z 1930 r. Nr. 29, poz. 296): „Do dnia 30/IX. 1930 r. zamiast klasy 11a, 11a, 11b, 11c stosuje się klasę 12a, 12a, 12b, 12c."

na stronie 74:

dla pozycji „74/98. Ołów surowy, w głowach, arkuszach nieprzedziurawionych, płytkach, rolkach, gęsiach, klockach i t. p.", w kolumnie 8 klasy taryfowe: „8a⁶), 8a⁶), 8b⁶), 8c⁶)" zastępuje się klasami: „12a⁶), 12a⁶), 12b⁶), 12c⁶)."

Nr. III/Ws/3/16381/30.

Poz. 413. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa związkowa taryfa towarowa, zeszyt 2, na przewóz węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego jako przesyłek zwyczajnych, obowiązująca od dnia 1 lutego 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 2, poz. 18).

Z dniem 15 grudnia 1930 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany:

na str. 14—15, w rubryce drugiej (stacja ekspedycyjna) Rozdziału C. I. (Spis ładowni kopalnianych):

a) przy ładowniach kopalnianych: Kopalnia Czeladź, Kopalnia Milowice i Kopalnia Saturn nazwę stacji ekspedycyjnej Sosnowiec Warszawski zmienia się na „Sosnowiec Południowy";

b) przy ładowniach kopalnianych: Kopalnia Halina, Kopalnia Helena, Kopalnia Orion i Kopalnia Renard, nazwę stacji ekspedycyjnej Sosnowiec Radomski zmienia się „Sosnowiec Południowy";

na str. 106 w Rozdziale E „Drogi przewozu" nazwę przejścia granicznego „Muszyna", podaną pod liczbami 210—223 zmienia się na „Leluchów"; nazwę przejścia granicznego „Beskid", podaną pod liczbami 224—225, zmienia się na „Ławoczne";

na str. 108—112, w Tablicy odcinkowej A polskich odległości zmienia się nazwy przejść granicznych:

„Muszyna" na „Leluchów" i „Beskid" na „Ławoczne".

Nr. III/A/16634/30.

Poz. 414. Polsko-Adrjatycki Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa związkowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska a Trieste, Fiume, Pola i Rovigno d'Istria, obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 15, poz. 133).

Termin ważności zniżonych opłat przewozowych dla węgla kamiennego i brykietów węglowych, upływający w myśl rozporządzenia ogłoszonego w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930, Nr. 15, poz. 134, z dniem 31 grudnia 1930 r., przedłuża się do dnia 31 grudnia 1931 r.

Nr. III/3/A. 16003/30.

Poz. 415. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 2 i 4, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

Z mocą obowiązującą od dnia 15 grudnia 1930 r. do wymienionej taryfy wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

I. W Taryfie towarowej część II, zeszyt 2.

Str. 54 i 77 Taryfa Nr. 4a. W porządku alfabetycznym zamieszcza się w tablicy A następujące opłaty dla towarów pozycyj F6, G5a i G5 b, c, przy stacji Hrachclusky oraz stację Zábřeh na Moravě z odnośnemi opłatami:

Od stacji	Towary pozycji	Za	Punkt styczny													
			5	6	8	10	13	15	16	19	20	21	24	25	26	27
Hrachclusky .	F6	5t	647	621	—	718	717	738	738	722	722	717	612	575	592	642
		10t	529	507	—	592	562	578	578	566	566	562	461	428	440	475
		15t	498	477	—	554	542	558	558	546	546	542	456	428	440	475
	G5a	5t	627	602	—	695	705	725	725	710	710	705	609	575	592	642
		10t	512	491	—	572	552	567	567	556	556	552	459	428	440	475
		15t	483	463	—	536	533	548	548	537	537	533	454	428	440	475
	G5b, c	5t	572	546	—	627	669	686	686	676	676	671	607	575	592	642
		10t	457	438	—	504	516	531	531	520	520	518	456	428	440	475
		15t	421	404	—	461	495	507	507	499	499	497	450	428	440	475
Zábřeh na Moravě . .	B7	5t	—	—	538	564	437	—	—	—	—	—	315	278	300	366
		10t	—	—	485	508	396	—	—	—	—	—	298	271	294	355
		15t	—	—	463	485	380	—	—	—	—	—	296	271	294	355

Str. 83. W tablicy B w porządku alfabetycznym zamieszcza się stację Chebzie z następującemi opłatami:

Do stacji	Towary pozycji	Za	Punkt styczny							
			18	19	20	21	24	25	26	27
Chebzie	G6a	5t	51	51	51	85	170	188	205	251
		10t	48	48	48	75	142	156	169	206
		15t	46	46	46	69	128	140	152	183
	G6b	5t	54	54	54	89	177	194	212	259
		10t	50	50	50	79	151	165	179	218
		15t	49	49	49	75	140	153	166	201

Str. 296. Taryfa Nr. 14. W tablicy B2 w porządku alfabetycznym zamieszcza się stacej Ociąż i Olkusz z odnośnemi opłatami:

			6	10	24	25	26	27
Ociąż	A1	lož/lad	56	36	85	86	87	91
	C, D	lož/lad	79	44	138	141	143	151
Olkusz	A1, C, D	lož/lad	—	—	79	79	83	95

Str. 306. Taryfa Nr. 15. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 39, poz. 400).

W tablicy B przy stacji Olkusz zastępuje się wszystkie opłaty do punktu stycznego 15 jak następuje:

Olkusz	B1	5 t	177
		10 t	151
		15 t	140
	B2	5 t	217
		10 t	190
		15 t	176
	B3	5 t	227
		10 t	205
		15 t	190

II. W Taryfie towarowej część II, zeszyt 4.

Str. 111. Taryfa Nr. 2b. W tablicy B w porządku alfabetycznym zamieszcza się stację Potutory z następującemi opłatami:

Od stacji	Towary pozycji	Za	Punkt styczny							
			25	26	27	29	30	31	32	33
Potutory	A, B, C, D, E, F, K, L	10t	254	257	260	237	198	186	162	151
		15t	204	205	209	191	161	153	133	125
	G, H, N1*)	10t	235	238	241	214	170	158	131	122
		15t	190	192	194	174	140	131	110	103
	I	10t	504	509	517	456	340	309	232	213
		15t	442	446	454	400	299	272	206	189
	M, N2	10t	168	170	172	157	125	115	92	85
		15t	134	135	137	125	101	93	75	70

Nr. III/3/C. 17223/30.

Poz. 416. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Z. S. R. R. Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając położone na obszarze W. M. Gdańska z jednej strony, a stacjami kolei Z. S. R. R., z drugiej strony, Część I (Postanowienia zasadnicze), obowiązujące od 15 listopada 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z 1929 r. Nr. 40, poz. 270), w brzmieniu uzupełnionem Dodatkiem 1 z dnia 1/VII. 1930 r. (Dz. T. i Z. K.

z 1930 r. Nr. 19, poz. 187) oraz Część II (Taryfa bezpośrednia) Rozdziały I, II, III i IVA, obowiązujące od 1 lipca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z 1930 r. Nr. 19, poz. 187).

W dostosowaniu do wprowadzonego z dniem 1 października 1930 r. nowego wydania wewnętrznej taryfy towarowej kolei polskich, wprowadza się z mocą obowiązującą od 1 stycznia 1931 r. do Części I i II wyżej wymienionej polsko-sowieckiej taryfy towarowej zmiany i uzupełnienia następujące:

w Części I:

na stronie 6 w Rozdziale II „Postanowienia specjalne" § 8 „Do Art. 9 K. M. T. Zasady obliczania opłat przewozowych, Taryfy i drogi przewozu" punkt d, aa), w tablicy, wprowadzonej dodatkiem 1, i podającej wysokość zniżki opłaty stacyjnej przy przewozie pomiędzy stacjami, nie włączonemi do taryfy bezpośredniej, oznaczenie klas wyjątkowych „G6" i „G7" zmienia się odpowiednio na „G5" i „G6". Jednocześnie w umieszczonem pod tablicą wyszczególnieniu taryf wyjątkowych, przy stosowaniu których koleje polskie nie obniżają opłaty stacyjnej, po klasie wyjątkowej „E4" włącza się klasę wyjątkową „G14".

Do Części II (taryfa bezpośrednia) wydaje się z mocą obowiązującą od 1 stycznia 1931 r. Dodatek 3, który zawiera zmiany i uzupełnienia w nomenklaturze i klasyfikacji towarów oraz taryfach wyjątkowych (Rozdział II), wykazie odległości taryfowych kolei polskich (Rozdział III A, a) oraz tablicach opłat przewozowych kolei polskich według klas normalnych i wyjątkowych (Rozdział IV A a) b)).

Dodatek 3 do Części II taryfy, o której mowa, stanowiący załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń kolejowych, jest do nabycia w Administracji tego Dziennika oraz w Dyrekcjach Okręgowych kolei Państwowych po cenie, na nim wskazanej.

Nr. III/3/Ws/14438/30.

Poz. 417. Polsko-rumuńsko lewantyńska komunikacja towarowa przez port Constanta. Taryfa towarowa część II, obowiązująca od dnia 1 lutego 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 2, poz. 17).

Z mocą obowiązującą od dnia 15 grudnia 1930 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienia:

1) Na str. 70 dodaje się pozycję 7^a o brzmieniu jak niżej:

	28	29	30	31	32	33	34
7a	Białystok Centr.	W1.	697	1.38	1.11	0.98	0.84

2) Na str. 72 i 73 dodaje się pozycję 7a o brzmieniu jak niżej:

	54	55	56	76	77
7a	Białystok Centr.	W1.	697	0.18	0.18

3) Na str. 81 dla relacji Grodno ustanawia się stawki opłat przewozowych
w rub. 76 . . . . „0.20"
„ 77 . . . . „0.20".

4) Na str. 80 i 81 dodaje się pozycję 31a o brzmieniu jak niżej:

	54	55	56	76	77
31a	Horodyszcze	W1	686	0.18	0.18

5) Na str. 88 i 89 dodaje się pozycję 46a o brzmieniu jak niżej:

	54	55	56	76	77
46a	Mikaszewicze	W1	688	0.18	0.18

6) Na str. 94 i 95 dodaje się nową pozycję 9a o brzmieniu jak niżej:

	28	29	30	43	44	45	46	51	52	53
9a	Niemen	W1	837	1.66	0.94	0.83	0.72	0.72	0.62	0.52

7) Na str. 96 i 97 dodaje się nowe pozycje 3a i 9a o brzmieniu jak niżej:

54		55	56	63	64	65	66	67	68	69	76	77
3a	Mosty	W1	763	—	—	—	—	—	—	—	0.20	0.20
9a	Niemen	W1	837	1.25	0.52	0.44	0.36	0.37	0.32	0.28	—	—

8) Na str. 104 i 105 dodaje się nowe pozycje 5a i 15a o brzmieniu jak niżej:

54		55	56	76	77
5a	Siemiatycze	W1	653	0.18	0.18
15a	Słonim	W1	799	0.20	0.20

9) Na str. 107 dla relacji Tarnów ustanawia się stawki opłat przewozowych
w rub. 94 . . . . „0.19"
„ 95 . . . . „0.17"
„ 96 . . . . „0.39"
„ 97 . . . . „0.34"
„ 98 . . . . „0.29".

10) Na str. 110 i 111 dodaje się nową pozycję 31a o brzmieniu jak niżej:

28		29	30	43	44	45	46	51	52	53
31a	Woropajewo	W1	1100	1.88	1.14	1.01	0.88	0.88	0.76	0.64

11) Na str. 112 i 113 dodaje się nową pozycję 31a o brzmieniu jak niżej:

54		55	56	63	64	65	66	67	68	69
31a	Woropajewo	W1	1100	1.70	0.64	0.54	0.43	0.44	0.38	0.32

12) Na str. 113 dla relacji Wilno ustanawia się stawki opłat przewozowych
w rub. 76 . . . . „0.22"
„ 77 . . . . „0.22".

13) Na str. 140 i 141 dodaje się nowe pozycje 3a i 38a o brzmieniu jak niżej:

1		2	3	4	5	6	7	8	9	22	23	24	25	26	27
3a	Białystok Centr.	W1	697	1.01	0.88	0.74	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38a	Jaszuny	W1	904	—	—	—	1.22	1.05	0.89	0.42	0.37	0.28	0.29	0.24	0.19

14) Na str. 142 i 143 dodaje się pozycje 2a, 14a, 15a i 22a o brzmieniu jak niżej:

1		2	3	7	8	9	22	23	24	25	26	27
2a	Landwarów	W1	919	1.23	1.06	0.89	0.46	0.39	0.28	0.29	0.24	0.19
14a	Nowowilejka	W1	940	1.25	1.08	0.91	0.47	0.38	0.29	0.30	0.25	0.19
15a	Olkieniki	W1	881	1.20	1.03	0.87	0.45	0.35	0.28	0.28	0.22	0.17
22a	Postawy	W1	1075	1.39	1.20	1.01	0.53	0.42	0.32	0.33	0.27	0.22

15) Na str. 144 i 145 dla relacji Tarnów ustanawia się stawki opłat przewozowych
w rub. 35 . . . . „0.09"
„ 36 . . . . „0.07"
„ 37 . . . . „0.29"
„ 38 . . . . „0.24"
„ 39 . . . . „0.19"
„ 40 . . . . „0.14"
„ 41 . . . . „0.14".

16) Na str. 144 i 145 dodaje się pozycję 9a o brzmieniu jak niżej:

1		2	3	7	8	9	22	23	24	25	26	27
9a	Usza	W1	981	1.31	1.13	0.95	0.49	0.40	0.30	0.31	0.26	0.25

Nr. III/3/R. 16741/30.

Minister Komunikacji: *Kühn*

B. OBWIESZCZENIA.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Kozienickiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

Wskutek rozporządzenia Wojewody Kieleckiego, wydanego na podstawie przepisów policyjno-weterynaryjnych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu zarządziła z dniem 28 listopada 1930 r. aż do odwołania, wstrzymanie naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatu Kozienickiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 1 grudnia 1930 r.

Nr. IV/3/9686/30.

---

2) W sprawie przywrócenia normalnych opłat postojowego za wagony z burakami dla cukrowni Sokołów, przeznaczone do wyładunku na st. Sokołów.

Wobec zlikwidowania zaległości wagonów z burakami na st. Sokołów dla cukrowni Sokołów, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie odwołała od dnia 2 grudnia 1930 r. zarządzenie o podwyższeniu opłat postojowego, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 38 (obwieszczenie 2).

Nr. IV/3/9837/30.

---

3) W sprawie przywrócenia na st. Krynica normalnego terminu wyładunku i normalnych opłat postojowego i składowego.

Wobec przywrócenia normalnego stanu, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Krakowie odwołała z dniem 24 listopada 1930 r. zarządzenie o podwyższeniu postojowego i składowego oraz skróceniu ulgowego terminu postoju wagonów na stacji Krynica, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z roku 1929, Nr. 21, pod pozycją 1-szą.

Nr. IV/3/9700/30.

---

4) W sprawie wstrzymania naładunku świń na stacjach powiatów Brodnickiego, Wąbrzeskiego i Działdowskiego z przeznaczeniem do Austrji oraz zwierząt racicowych, bydła rogatego, świń, owiec i kóz na stacjach wszystkich powiatów Województwa Pomorskiego i Poznańskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji.

Wskutek rozporządzenia Wojewody Pomorskiego, wydanego na podstawie przepisów policyjno-weterynaryjnych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Gdańsku, odwołując zarządzenie swoje z dnia 9/XI 1930 r., ogłoszone obwieszczeniem 1) w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 38, zarządziła z dniem 25 listopada 1930 r., aż do odwołania, wstrzymanie naładunku świń na stacjach powiatów Brodnickiego, Wąbrzeskiego i Działdowskiego z przeznaczeniem do Austrji oraz zwierząt racicowych, bydła rogatego, świń, owiec i kóz na stacjach wszystkich powiatów Województw Pomorskiego i Poznańskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji.

Przesyłki znajdujące się w drodze zostały wstrzymane i oddane do dyspozycji nadawców.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 27 listopada 1930 r.

Nr. IV/3/9588/30.

5) W sprawie wstrzymania naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatów Radzymińskiego i Sochaczewskiego z przeznaczeniem zagranicę.

Wskutek rozporządzenia Wojewody Warszawskiego wydanego na podstawie przepisów policyjno-weterynaryjnych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie zarządziła z dniem 3 grudnia 1930 r., aż do odwołania, wstrzymanie naładunku zwierząt racicowych na stacjach powiatów Radzymińskiego i Sochaczewskiego z przeznaczeniem zagranicę.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 5 grudnia 1930 r.

Nr. IV/3/9836/30.

---

6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Kolejowy kurs walut zagranicznych, ogłoszony w Nr. 30 Dz. T. i Z. K. z r. 1930, pozostaje bez zmiany.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 53663